

An den Vorsitzenden  
des Kulturausschusses  
Jacob Beyen  
Kreisverwaltung

Montag, 13. November 2023

### **Sitzung des Kulturausschuss am 27. November 2023**

## **Antrag: Mehrsprachigkeit in Museen des Rhein-Kreis Neuss**

Sehr geehrter Herr Beyen,

die Kreistagsfraktionen BÜNDNIS 90/DIE GRÜNEN und SPD bitten Sie, den folgenden Antrag auf die Tagesordnung der nächsten Sitzung des Kulturausschusses am 27. November 2023 zu setzen.

### **Antrag:**

Zweisprachige Präsentation auf Deutsch und Englisch, der permanent ausgestellten Exponate sowie der Webseiten des Kreismuseums Zons, des Rheinischen Schützenmuseums Neuss, des Kulturzentrums Sinsteden und des Museums der Niederrheinischen Seele in der Villa Erckens.

### **Begründung:**

Viele Menschen die den Rhein-Kreis als Touristen besuchen, durch einem Partnerschaftsaustausch unsere Region kennenlernen möchten, oder sich hier niederlassen beherrschen unsere Sprache nicht.

Museen und Kultureinrichtungen können hier zur Vermittlung von Kulturgeschichte und Kulturschaffen einen wichtigen Beitrag zu Verständnis und Verständigung leisten.

Diesen Menschen zu zeigen, dass sie hier willkommen sind, sollte unser Anliegen sein. Exponate und die Geschichte unserer Region können so für Menschen erlebbar und verständlich gemacht werden, deren Muttersprache nicht Deutsch ist. Hierfür bietet sich die Übersetzung in die Englische Sprache an. Eine Übersetzung der vorhandenen Texttafeln sowie eine mehrsprachige Internetpräsenz wären hier ein erster Schritt.

Fraktionsbüro  
Platz der Republik 11  
41515 Grevenbroich

Tel. +49 2181 2250 20  
Fax +49 2181 2250 40  
kreistagsfraktion@spd-kreis-neuss.de

Fraktionsbüro  
Schulstr. 1  
41460 Neuss

Tel. +49 2131 1666 81  
Fax +49 2131 1666 83  
fraktion@gruene-rkn.de

Museen im Kreisgebiet wie die Langen Foundation, das Museum Insel Hombroich und Schloss Dyck gehen hier mit gutem Beispiel voran.

Mit freundlichen Grüßen



Petra Schenke  
Fraktionsvorsitzende  
(GRÜNE)



Dirk Schimanski  
Fraktionsvorsitzender  
(GRÜNE)



Udo Bartsch  
Fraktionsvorsitzender  
(SPD)

gez. Anja Runge  
Sachkundige Bürgerin (GRÜNE)